



# EL BURÓ DE SERVICIOS COMUNITARIOS

---

*“Un Granito de Arena”*  
*Fortalecimiento de la Justicia Económica*

---

## REUNIÓN CONJUTA



Con Supervisores del Condado de  
Contra Costa County  
&  
El Consejo de Políticas de Head Start

Abril 4, 2022



Supervisores del Condado de Contra Costa County  
&

El Consejo de Políticas de Head Start

## REUNIÓN CONJUTA

Abril 4, 2022

“Un Granito de Arena”

Fortalecimiento  
de la Justicia Económica

## PROGRAMA

2:00	<b>Bienvenida e Introducciones</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Michelle Mankewich, Analista III</i></li><li>• <i>Jasmine Cisneros, Presidente del Consejo de Políticas</i></li></ul>
2:10	<b>Comentarios Públicos</b>
2:15	<b>Palabras de Apertura</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Dr. Aaron Alarcon-Bowen, Director del Buró de Servicios Comunitarios</i></li><li>• <i>Karen Mitchoff, Presidenta de la Junta de Supervisores, Distrito IV</i></li></ul>
2:25	<b>Palabras de Expositor Principal</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>María Elena De La Garza</i></li></ul>
2:55	<b>Receso</b>
3:05	<b>Mesa de Discusión y Actividades</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Ana Araujo, Gerente de Participación de Padres, Familia y Comunidad</i></li></ul>
3:35	<b>Informe de Mesa de Discusión</b>
3:50	<b>Clausura</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Dr. Easter Calvit, Gerente de División del Buró de Servicios Comunitarios</i></li></ul>
4:00	<b>Cierre de Sesión</b>

El Buró de Servicios a la Comunidad del Condado de Contra Costa proveerá acomodamiento razonable a personas con discapacidades que tengan planes para participar en las reuniones del Consejo de Políticas o reuniones de los Subcomités.

Por favor póngase en contacto con Ana Araujo al menos 48 horas antes de la reunión al (925) 864-0837 o en [aaaraujo@ehsd.cccounty.us](mailto:aaaraujo@ehsd.cccounty.us). O puede comunicarse con el Servicio de Retransmisión de Información Federal al 1-800-877-8339 para obtener asistencia de comunicación de Teletipo.

**Oportunidades para comentarios públicos:** las personas que deseen dirigirse al Consejo de Políticas de CSB durante los comentarios públicos o con respecto a un tema de la agenda pueden enviar sus comentarios por correo electrónico a [aaaraujo@ehsd.cccounty.us](mailto:aaaraujo@ehsd.cccounty.us) antes o durante la reunión. Por favor levante la mano en la aplicación Zoom cuando se llame a su artículo y tendrá un límite de dos minutos para comentarios.



## María Elena De La Garza

Nací y crecí en Watsonville, aporté a mi trabajo más de 30 años de experiencia en una organización sin ánimo de lucro como directora ejecutiva de la Junta de Acción Comunitaria (CAB *por sus siglas en inglés*) del Condado de Santa Cruz, Inc. Me baso en los valores de equidad, humildad y servicio para llevar a la agencia a ampliar los servicios, fortalecer la participación de la comunidad, volverse culturalmente reflexiva y experimentar un crecimiento fiscal significativo.

Como orador público en plataformas locales, estatales y nacionales, me esfuerzo por amplificar las voces de los inmigrantes, las familias latinas y las personas afectadas por la pobreza. Con base en los dichos de mi madre (enseñanzas), abogo por servicios que cultiven el sentido de pertenencia. El dicho, "Cada quien pone su granito de arena", me ha impulsado a conformar redes y equipos que se enfocan en el respeto cultural y marcan la diferencia en la vida de los demás. Entre las organizaciones en las que he ocupado puestos de liderazgo o en la junta se encuentran Janus of Santa Cruz, la Agencia de Servicios Comunitarios Mexicanos Americanos, la Asociación de Acción Comunitaria CALCapa, el Centro de Resolución de Conflictos, la Junta de Inversión en la Fuerza Laboral, Mercantile Mexicana, el Recinto Ferial del Condado de Santa Cruz, Moreland Notre Dame y Barrios Unidos. Más recientemente, en 2022, me uní a la Fundación Comunitaria del Condado de Santa Cruz.

Tengo una doble licenciatura en Psicología y Estudios Chicanos de Scripps College en Claremont, California, con un amplio desarrollo de liderazgo que incluye el Programa de Liderazgo Nacional de Bank of America, Liderazgo de United Way para la Transformación de la Comunidad, el Instituto de Administración de Organizaciones sin Ánimo de Lucro de la Escuela de Graduados de la Escuela de Negocios de la Universidad de Stanford y el Programa de Liderazgo de Gilroy. En 2018, recibí el prestigioso premio UC-Santa Cruz Tony Hill Memorial Award por mi trabajo en justicia social. Más recientemente, fui honrada por marcar la diferencia en la respuesta a la pandemia de nuestra comunidad en un artículo en "21 por 21" de Lookout Santa Cruz.

Es con inmensa gratitud que comparto mis logros y los invito a explorar, escuchar y aprender de las voces que los rodean y decidir dónde su pequeño grano de arena marcaría la diferencia más profunda.

# Mesa de Discusión

1. **¿Comparta su Dicho favorito y ¿Qué lección le enseñó?**

2. **¿Cuál es el grano de arena que TÚ aportas a esta asociación de liderazgo? ¿Qué te enseñó?**

3. **Elige uno:**

- **¿Qué pueden hacer los funcionarios electos para ayudar a responder a la pobreza/injusticia económica en su comunidad?**
- **¿Qué puede hacer Head Start para responder a la pobreza/injusticia económica en su comunidad? a la pobreza/injusticia económica en su comunidad?**
- **¿Qué puede hacer USTED para responder a la pobreza/injusticia económica en su comunidad?**



## Junta de Supervisores

John Gioia, Distrito I  
Candace Andersen, Distrito II  
Diane Burgis, Distrito III  
Karen Mitchoff, Presidente, Distrito IV  
Federal Glover, Vice Presidente, Distrito V



## Consejo de Políticas de Head Start

Jasmine Cisneros, *Presidenta*  
Juan De Dios Batiz, *Vice Presidente*  
Myriah Herrington, *Secretaria*  
Karen Medrano, *Parlamentaria*

Kimberley Nieve, <i>Ambrose</i>	Maria Palestino, <i>Aspiranet</i>
Marcela Esparza, <i>Ambrose Alt.</i>	Jamillah Monroe, <i>CocoKids</i>
Deniedre Henry, <i>Balboa</i>	Sinay Castanon, <i>Crossroads</i>
Patricia De Queiroz, <i>Balboa</i>	Ebony Hughes, <i>First Baptist</i>
Brianna Flores, <i>Bayo Vista</i>	Rafael Franco, <i>First Baptist</i>
Alexandria Remington, <i>Bayo Vista Alt.</i>	Maria Monarque, <i>First Baptist Alt.</i>
Joel Nickelson-Shanks, <i>CC College</i>	Claudia Galicia, <i>First Baptist Alt.</i>
Lorena Mercham, <i>George Miller</i>	Ashely Hendricks, <i>First Baptist Alt.</i>
Dulce Cisneros, <i>George Miller</i>	Jessica Clendining, <i>Martinez ECC</i>
Karla Urrutia, <i>George Miller III</i>	Heidi Medeiros, <i>Martinez ECC</i>
Karla Hernandez, <i>George Miller III Alt.</i>	Melanie Graves, <i>YMCA</i>
Hilda Valencia, <i>Crescent Park</i>	Laura Brum, <i>YMCA</i>
Maira Garcia, <i>Los Arboles</i>	Devlyn Sewell, <i>EOC</i>
Erika Farjat, <i>Los Arboles Alt.</i>	Deanna Carmona, <i>First 5</i>
Vilma Gaytan, <i>Marsh Creek</i>	Amy Mockoski, <i>Bibliotecaria</i>
Francisco Pena, <i>Marsh Creek Alt.</i>	Andrea Bajandas, <i>Padre externo</i>

# Condado de Contra Costa Junta de Supervisores

---



**John Gioia,**  
**Distrito 1**

El Distrito Uno sirve a las ciudades de Richmond, San Pablo, El Cerrito, parte de Pinole y las comunidades no incorporadas de East Richmond Heights, El Sobrante, Kensington, Montalvin Manor, Tara Hills, North Richmond y Rollingwood.

John Gioia fue elegido por primera vez a la Junta de Supervisores de Contra Costa en 1998 y ha sido reelegido de manera abrumadora cinco veces. Anteriormente se desempeñó durante 10 años en la Junta del Distrito de Servicios Municipales del Este de la Bahía desempeñó como presidente en 1995 y 1996.

El Supervisor John Gioia ha conformado de manera exitosa coaliciones para abordar temas como la vivienda asequible, la falta de vivienda, prevención de la violencia, justicia ambiental, el acceso a cuidado de salud de calidad y transporte público, la calidad del aire y del agua, la restauración de la Bahía de San Francisco y la ampliación de las actividades después de clases y de verano para los jóvenes. John también ayudó a la fundación del Centro RYSE, un centro innovador y popular para jóvenes en Richmond, que se basa en principios de justicia social y desarrollo de la juventud. Actualmente trabaja con Urban Tilth para desarrollar una granja educativa urbana en North Richmond.

---



**Candace Andersen,**  
**Distrito 2**

El Distrito Dos sirve a las ciudades de San Ramon, Danville, Alamo, Lafayette, Moraga, Orinda Canyon, Rossmoor, Parkmead, Saranap y una parte de Walnut Creek.

La Supervisora Candace Andersen fue elegida por primera vez a la Junta de Supervisores del Condado de Contra Costa en junio de 2012. Se desempeñó como Presidenta de la Junta de Supervisores en 2016. Anteriormente, Candace estuvo en el Concejo Municipal de Danville desde 2003 hasta el 25 de junio de 2012, sirviendo dos períodos como Alcaldesa. En su papel como Supervisora del Condado, Candace actualmente forma parte de las siguientes juntas, comisiones y comités:

Comité de Operaciones Internas, Comité de Servicios Humanos y a las Familias, Comité de Promoción y Supervisión de Contratación, Junta del Distrito de Bomberos del Condado de Contra Costa, Autoridad de Vivienda del Condado de Contra Costa, Asociación de Empleados Jubilados del Condado de Contra Costa (CCCERA por sus siglas en inglés), Autoridad de Tránsito de Contra Costa Central - County Connection, Autoridad de Desperdicios Sólidos de Contra Costa Central, Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía (ABAG por sus siglas en inglés), Asignación de Instalaciones de Manejo de Residuos Peligrosos, Comisión de Formación de Agencias Locales (LAFCO por sus siglas en inglés), Comisión de Salud Mental, Comité de Transporte del Área Suroeste, Consejo Corps. de Ciudadanos para Preparación en Caso de Emergencias del Valle de San Ramón, Tri-Valley Consejo de Transporte, Traffix, Street Smarts, Comité de Supervisión de Dougherty Valley, Desarrollo Económico Alianza para Negocios del Este de la Bahía, Sistema de Comunicaciones Regional del Este de la Bahía (EBRCSA por sus siglas en inglés) Junta de Gobierno y Bart de Pleasant Hill/ Junta de Fideicomisarios Autoridad de Poder Conjunto Contra Costa Center.

---



**Diane Burgis,**  
**Distrito 3**

El Distrito Tres sirve a las ciudades de Bethel Island, Blackhawk, Byron, Diablo, Discovery Bay, Knightsen, Antioch, Brentwood y Oakley.

La Supervisora Diane Burgis está sirviendo su segundo período en la Junta de Supervisores del Condado de Contra Costa.

Las prioridades de la política de la Supervisora Burgis incluyen trabajar y apoyar nuestro Oficial de Salud del Condado a fin de mantener bajo control el coronavirus, desarrollar el condado hacia la recuperación económica de todos los residentes y negocios, mejorar el programa de crisis de salud mental, abordar justicia e igualdad racial, proteger el Delta y a largo plazo, proveer protección sustentable del departamento de bomberos para todas las áreas del Condado.

Antes de su elección como Supervisora del Condado, Diane fue Directora Ejecutiva de Friends of Marsh Creek Watershed y también se desempeñó como Directora del Distrito 7 del Distrito de Parques Regionales de Este de la Bahía; Miembro del Concejo Municipal de Oakley; Miembro de la Comisión de Protección del Delta; y Miembro del Comité de Planificación Regional de la Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía (ABAG por sus siglas en inglés).

---

# Condado de Contra Costa Junta de Supervisores

---

El Distrito Cuatro sirve a las ciudades de Clayton, Concord, Pleasant Hill y parte de Walnut Creek, así como a la comunidad no incorporada de Contra Costa Centre.



**Karen Mitchoff,  
Presidenta, Distrito 4**

La Supervisora Karen Mitchoff fue juramentada como Supervisora del Distrito IV del Condado de Contra Costa en enero de 2011.

Los servicios públicos por elección y designación de la Supervisora Mitchoff incluyen: elección al Concejo Municipal de Pleasant Hill en 2008, sirvió como Alcalde en 2010; nombramiento en la Junta de Directores del Distrito de Recreación y Parques de Pleasant Hill en 2003 y elección a la Junta en 2004 y 2006, se desempeñó como Presidente en 2005 y 2006; nombramiento en la Comisión de Planificación (1992-1996); y nombramiento para el Comité Asesor de Ciudadanos de Pleasant Hill para la Reurbanización en 1988.

La Supervisora Mitchoff representa al Condado de Contra Costa en una multitud de comités regionales: Protección del Delta como designada para la Junta de Conservación del Delta de Sacramento-San Joaquin y la Comisión de Protección del Delta; Mejoras a nuestra infraestructura y sistemas de transporte como miembro de la Autoridad de Transporte de Contra Costa; Implementación de oportunidades de desarrollo económico, planes de recuperación regional y necesidades de vivienda como miembro del Comité Ejecutivo en la Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía; Mejoras a los estándares de aire limpio como designada para el Distrito de Administración de la Calidad del Aire del Área de la Bahía.

---

El Distrito Cinco se extiende por la costa norte del Condado de Contra Costa, incluyendo las ciudades de Hércules, Martínez, Pittsburg y partes de Pinole y Antioch, así como las comunidades no incorporadas de Alhambra Valley, Bay Point, Briones, Rodeo, Pacheco, Crockett, Tormey, Port Costa, Mt. View, Vine Hill, Reliez Valley y Clyde.

El Supervisor Federal Glover ha estado sirviendo a los residentes del Distrito 5 en la Junta de Supervisores desde 2000. Fue presidente de la Junta en 2004, 2008 y 2013. Comenzó su sexto período en 2021.

Como Supervisor del Condado, Federal implementó varias ordenanzas y reforzó los servicios del Condado que ayudaron a mejorar la calidad de vida de los residentes de su Distrito y del resto del Condado.



**Federal Glover,  
Vice President,  
Distrito 5**

Entre esas acciones están: Asegurar los fondos para las mejoras de la Autopista 4 y la extensión eBART para Antioch; Se consolidaron tres distritos de incendios rurales en el Distrito de Protección contra Incendios del Este de Contra Costa; Creó el Comité de Protección Pública de la Junta de Supervisores para supervisar todos los asuntos relacionados con la seguridad pública y el sistema de justicia, incluyendo la prevención de incendios, la capacitación CERT y la realineación/reingreso de los presos estatales bajo supervisión del Condado; Cambió la forma en que se dispensa el Fondo de Mitigación de Vertederos de Keller Canyon para ayudar a mejorar la calidad de vida de los residentes del Este del Condado; Implementaron mejoras de seguridad en Vasco Rd.; Completó las fases finales del Programa de Infraestructura de North Broadway en Bay Point; La Ordenanza de Buques permite la limpieza de nuestras vías fluviales del Delta de embarcaciones abandonadas; Urban Limit Line, que pretende controlar la expansión suburbana y preservar el espacio abierto; A través del patrocinio de seminarios y simposios, apoya los esfuerzos de desarrollo económico para mejorar el clima de negocios y las oportunidades de trabajo en el Condado de Contra Costa; Ayudó a facilitar la unión de Los Medanos College con las industrias locales para actualizar los programas de capacitación laboral con el fin de aumentar la fuerza de trabajo local para las necesidades del Siglo 21; Inició las conferencias juveniles del Condado, que ofrecen a los jóvenes la oportunidad de transmitir sus puntos de vista a los líderes de la comunidad y obtener información valiosa sobre carreras y educación.

Como representante del Distrito V en la Junta de Supervisores del Condado de Contra Costa, Federal se ha comprometido a reforzar el sentido de comunidad al construir puentes de confianza, inclusión y cooperación entre los diversos elementos del Distrito V.

---

# Junta de Supervisores del Condado de Contra Costa

